

## A2.1.2 Las preposiciones "Por" y "Para"

Przyimki "Por" i "Para"



"Por" i "para" mogą wydawać się podobne, ale mają różne znaczenia i zastosowania.

1. "Por" może wyrażać przyczynę, motyw, powód oraz czas trwania czynności.
2. "Para" może wyrażać intencję, cel lub zamiar działania; wskazuje adresata oraz kierunek do miejsca docelowego.

Preposición (Przyimek)	Uso (Użycie)	Ejemplo (Przykład)
Por	Causa (Przyczyna)	Hemos cancelado la excursión <b>por</b> el mal tiempo. (Odwołaliśmy wycieczkę z powodu złej pogody.)
	Medio (Środek)	Hemos reservado el vuelo <b>por</b> Internet. (Zarezerwowaliśmy lot przez Internet.)
	Duración (Czas trwania)	Hemos viajado <b>por</b> dos semanas a España. (Podróżowaliśmy przez dwa tygodnie do Hiszpanii.)
Para	Finalidad (Cel)	He llamado a la agencia <b>para</b> comprar un billete. (Zadzwoeniłem/Zadzwoeniłam do biura podróży żeby kupić bilet.)
	Destinatario (Adresat)	Este mapa es <b>para</b> los turistas. (Ta mapa jest dla turystów.)
	Dirección (Kierunek)	El autobús ha salido <b>para</b> el aeropuerto a las 8. (Autobus odjechał w kierunku lotniska o 8.)

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Compré el billete de avión \_\_\_\_\_ Internet, porque era más barato. (Kupiłem bilet lotniczy przez Internet, ponieważ był tańszy.)  
a. por a      b. para a      c. por      d. para
2. Fuimos a la oficina de turismo \_\_\_\_\_ pedir un mapa de la ciudad. (Poszliśmy do biura informacji turystycznej, aby poprosić o mapę miasta.)  
a. para de      b. por      c. para      d. por de
3. La excursión se canceló \_\_\_\_\_ el mal tiempo y por motivos de seguridad. (Wycieczkę odwołano z powodu złej pogody i ze względów bezpieczeństwa.)  
a. por      b. por a      c. para      d. para a
4. El autobús sale \_\_\_\_\_ el aeropuerto a las ocho, así que salgan con tiempo. (Autobus odjeżdża na lotnisko o ósmej, więc wyjdźcie z wyprzedzeniem.)  
a. por a      b. por      c. a por      d. para

1. por 2. para 3. por 4. para



## 2. Przepisz zwroty (QR: AI+)

1. Reservé las entradas Internet.

---

*(Zarezerwowałem bilety przez Internet.)*

2. Estudio español mi trabajo.

---

*(Uczę się hiszpańskiego dla mojej pracy.)*

3. El tren sale Barcelona a las 7:30.

---

*(Pociąg odjeżdża do Barcelony o 7:30.)*

4. No fuimos a la playa la lluvia.

---

*(Nie poszliśmy na plażę przez deszcz.)*

**1.** Reservé las entradas por Internet. **2.** Estudio español para mi trabajo. **3.** El tren sale para Barcelona a las 7:30. **4.** No fuimos a la playa por la lluvia.